

# CERFS-VOLANTS DU JAPON

## À LA CROISÉE DES ARTS

Sous la direction de Cecile Laly,  
Nouvelles éditions Scala, 2021  
ISBN 978-2-35988-227-8

### Liste des thèmes d'illustrations

Un thème en début de l'ouvrage, un thème entre chaque chapitre, un thème en final  
Ces thèmes font tous 5 illustrations en plein format 25 x 30 cm

- ♠ Cerfs-volants de Enshu Yokosuka ; cerfs-volants de l'atelier Magoji
- ♠ Cerfs-volants en forme d'animaux
- ♠ Cerfs-volants décorés de caractères (Ji-dako)
- ♠ Cerfs-volants de Tsugaru
- ♠ Décors de cerfs-volants
- ♠ Cerfs-volants dôjin
- ♠ Cerfs-volants yakko
- ♠ Cerfs-volants rokkaku
- ♠ Cerfs-volants rectangulaires d'Edo
- ♠ Anciens grands cerfs-volants de Shirone
- ♠ Cerfs-volants katachi d'Edo
- ♠ Variation de cerfs-volants
- ♠ Variation de cerfs-volants (suite)

### Liste des chapitres et des auteurs

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| ♣ Introduction, le cerf-volant japonais<br>origine, objet culturel ou scientifique, objet masculin, fabrique d'une tradition, art contemporain. | Cecile LALY           |
| ♣ Cerfs-volants en tant que fragments saisonniers de paysage  | NAKAMURA Noshio       |
| ♣ Ikanobori et tako dans la littérature Haïkaï et les arts plastiques<br>Sonde fantôme entre le passé et le présent, la terre et le ciel.       | INAGA Shigemi         |
| ♣ Continuité et changements dans l'iconographie des cerfs-volants japonais  | David M. KAHN         |
| ♣ Iconographie des Hata de Nagasaki   | Claudia MARRA         |
| ♣ Enlevé par un cerf-volant, images célèbres du Japon   | Jean-Sébastien CLUZEL |
| ♣ Ma vie de collectionneur de cerfs-volants   | Paul CHAPMAN          |
| ♣ Le cerf-volant comme jeu d'enfants<br>dans les écoles, les médias et la vie quotidienne   | MIYAZAKI Yasuko       |
| ♣ Shirone : sur la terre comme au ciel et dans l'eau<br>Paysages et formes urbaines avec cerfs-volants  | Sylvie BROSSEAU       |
| ♣ Peintures pour le ciel<br>Cerfs-volants japonais et art contemporain à la fin du XX <sup>e</sup> siècle.                                      | Stefano TURINA        |
| ♣ Quand les artistes du monde embrassent les cerfs-volants japonais   | Scott SKINNER         |
| ♣ Objets volants et images en mouvement<br>La dématérialisation du cerf-volant ou le souffle du vent dans l'art du temps présent                | Annie CLAUSTRES       |

## **Synoptique**

(quatrième de couverture, dos du livre)

Rédigé sous la direction de Cecile Laly et avec les contributions de Sylvie Brosseau, Paul Chapman, Annie Claustres, Jean-Sébastien Cluzel, Inaga Shigemi, David M. Kahn, Claudia Marra, Miyazaki Yasuko, Nakamura Yshio, Scott Skinner et Stefano Turina, ce livre est le premier en France à offrir une étude approfondie sur les cerfs-volants du Japon.

Arrivés au Japon au VIIIe siècle, les cerfs-volants atteignirent leur âge d'or pendant l'époque d'Edo (1603-1868). Étroitement liés à la culture populaire qui fleurit durant cette période de paix, ils se développèrent aussi bien en tant que jouets pour enfants ou adultes, que comme supports esthétiques ou objets de sociabilité. Chaque province du Japon développa alors ses propres cerfs-volants, adaptant les formes au vent local et empruntant à la nature, l'histoire et la mythologie régionales ou nationales pour leur iconographie.

Ayant pour particularité d'être pour la plupart en deux dimensions et offrant ainsi une surface plane sur laquelle il est facile de peindre, imprimer ou coller des motifs, depuis la seconde moitié du XXe siècle, les cerfs-volants japonais firent également leur entrée dans le monde de l'art contemporain international.

Aujourd'hui hautement appréciés des cerfs-volistes, mais aussi des collectionneurs, ils sont admirés lors des fêtes et festivals qui sont organisés à travers le monde et on recense plusieurs collections dans des musées internationaux.

Métaphores tantôt de l'éphémère, du bushidô (voie du guerrier) ou encore du ki (énergie spirituelle et vitale), ils sont des objets incontournables de la culture japonaise.

## **Résumé Electre**

Un ouvrage consacré à l'art des cerfs-volants au Japon, en particulier durant l'ère Edo (1603-1868), considérée comme l'âge d'or de ces objets, tantôt jouets pour enfants, tantôt oeuvres d'art. Les auteurs présentent les différentes formes de cerfs-volants japonais ainsi que l'iconographie de leurs motifs en lien avec la mythologie locale ou nationale.